



ELITE8 ACTIVE

GEN 2

Technologia dla życia w każdym rytmie

© 2024 GN Audio A/S. Wszystkie prawa zastrzeżone. Jabra® jest znakiem towarowym GN Audio A/S. Znak słowny i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do firmy Bluetooth SIG Inc. i ich wykorzystywanie przez firmę GN Audio A/S podlega licencji.

Wyprodukowano w Chinach

MODEL: OTE190R / OTE190L /
CPB195



Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie internetowej
www.jabra.com/doc

1. Witamy.....	5
2. Informacje ogólne	6
2.1 Dołączone akcesoria	
2.2 Akcesoria opcjonalne	
3. Jak nosić.....	8
3.1 Wymiana wkładek dousznych EarGel	
4. Jak ładować.....	10
4.1 Ładowanie słuchawek dousznych	
4.2 Szybkie ładowanie słuchawek dousznych	
4.3 Ładowanie inteligentnego futerału przy użyciu przewodu USB	
4.4 Ładowanie inteligentnego futerału przy użyciu podkładki do ładowania bezprzewodowego Jabra	
5. Sygnalizacja diodowa	14
6. Jak parować	16
6.1 Parowanie z urządzeniem przenośnym	
6.2 Szybkie parowanie Swift Pair z komputerem działającym pod kontrolą systemu Windows	
6.3 Funkcja Google Fast Pair jest zgodna z urządzeniami z systemem Android™	
7. Jak używać	22
7.1 Wyłączanie/włączanie słuchawek dousznych	
7.2 Obsługa muzyki	
7.3 Obsługa połączeń	
7.4 Sterowanie funkcjami ANC, HearThrough i asystenta głosowego	
7.5 Adaptacyjna Hybrydowa ANC	

7.6	Funkcja HearThrough	
7.7	Sidetone	
7.8	Automatyczna regulacja głośności	
7.9	Słuchawki douszne w trybie mono	
7.10	Automatyczne wstrzymywanie muzyki i połączeń	
7.11	Tryb uśpienia	
7.12	Przestrzenny dźwięk i Przestrzenny stabilizator stereo	
7.13	Strumieniowanie audio za pomocą inteligentnego futerału	
7.14	Bluetooth® LE Audio	
7.15	MyControls	
7.16	Obsługa wielu połączeń	
7.17	Asystent głosowy	
7.18	Powiadomienia dźwiękowe	
7.19	Aktualizacja oprogramowania sprzętowego	
7.20	Resetowanie słuchawek dousznych	
8.	Aplikacje i aktualizacja oprogramowania sprzętowego	42
8.1	Jabra Sound+	
9.	Pomoc	43
9.1	Najczęściej zadawane pytania i dane techniczne	
9.2	Jak dbać o słuchawki douszne	
9.3	Akcesoria zastępcze	
9.4	Używanie zastępczych słuchawek dousznych	
9.5	Użytkowanie zastępczego inteligentnego futerału	

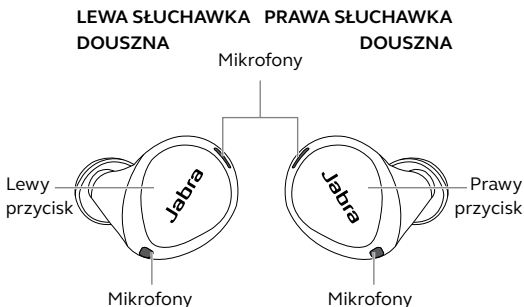
1. Witamy

Dziękujemy za korzystanie z urządzenia Jabra Elite 8 Active Gen 2 i mamy nadzieję, że będzie ono przyjemne.

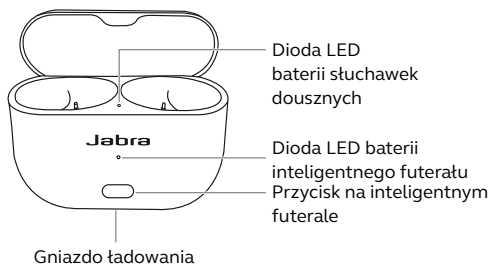
Oto główne cechy, funkcje i zalety korzystania z urządzenia Jabra Elite 8 Active Gen 2:

- Pełna odporność na wodę i pot oraz na intensywne treningi
- Pewne dopasowanie do ucha nawet podczas najbardziej intensywnych treningów
- Zablokuj hałas z siłowni lub wybierz Natural HearThrough, aby zwiększyć świadomość otoczenia
- Wciągający przestrzenny dźwięk Dolby Audio
- Przesyłaj strumieniowo przestrzenny dźwięk ze sprzętu do ćwiczeń i nie tylko

2. Informacje ogólne

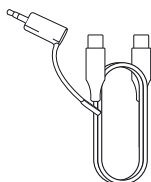
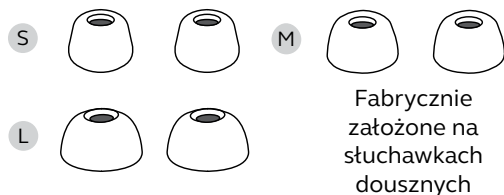


Inteligentny futerał



2.1 Dołączone akcesoria

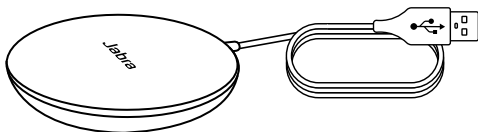
Wkładki douszne EarGel



Przewód USB-C
na USB-C/3,5 mm

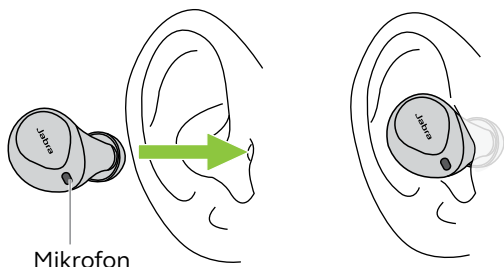
2.2 Akcesoria opcjonalne

Akcesoria opcjonalne są dostępne na stronie internetowej jabra.com/accessories



Podkładka do ładowania
beprzewodowego

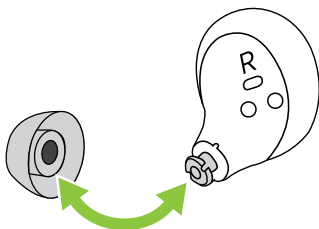
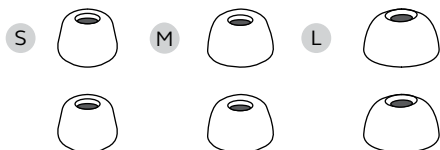
3. Jak nosić



Umieść każdą ze słuchawek dousznych w uchu i upewnij się, że mikrofony są skierowane ku Twoim ustom.

3.1 Wymiana wkładek dousznych EarGel

Aby zapewnić odpowiedni odbiór dźwięku i redukcję hałasu, zaleca się wypróbowanie wszystkich rozmiarów wkładek dousznych EarGel. Należy upewnić się, że słuchawki leżą w uszach lekko i wygodnie. Może zajść konieczność skorzystania z różnych rozmiarów wkładki dousznej EarGel w każdym uchu. Fabrycznie na słuchawki douszne założone są średnie wkładki douszne EarGel.



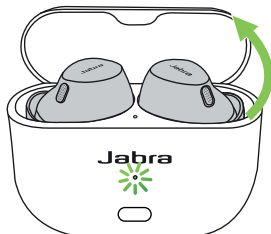
4. Jak ładować

Ciesz się nawet 8 godzinami działania na jednym ładowaniu przy włączonej funkcji redukcji hałasu (ANC) i 32 godzinami razem z inteligentnym futerałem. Jeśli będziesz używać słuchawek dousznych bez funkcji ANC i HearThrough, wydłużysz czas pracy baterii do 14 godzin w słuchawkach i 56 godzin razem z inteligentnym futerałem.

4.1 Ładowanie słuchawek dousznych

Umieść słuchawki douszne w inteligentnym futerałku i zamknij pokrywę. Całkowity czas ładowania słuchawek dousznych wynosi do 3 godzin.

Po otwarciu inteligentnego futerału znajdująca się wewnątrz dioda LED będzie świecić na czerwono, żółto lub zielono, wskazując stan baterii słuchawek dousznych. Dioda LED z przodu inteligentnego futerału wskazuje stan jego baterii.



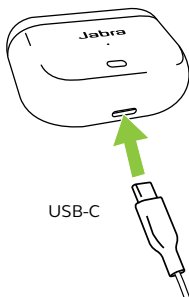
4.2 Szybkie ładowanie słuchawek dousznych

Gdy stan naładowania baterii słuchawek dousznych jest niski, umieszczenie ich w inteligentnym futerale na 5 minut zapewni do 1 godziny pracy słuchawek. Szybkie ładowanie słuchawek dousznych wymaga, aby bateria inteligentnego futerału była naładowana co najmniej w 30%.

Bieżący stan baterii słuchawek dousznych i inteligentnego futerału można sprawdzić w aplikacji Jabra Sound+.

4.3 Ładowanie inteligentnego futerału przy użyciu przewodu USB

Pełne naładowanie słuchawek dousznych i inteligentnego futerału przy pomocy przewodu ładującego USB-C zajmuje do 3 godzin.

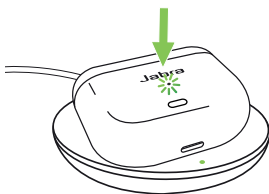


W inteligentnym futerale zastosowano standardowe napięcie USB wynoszące 5 V $\pm$ 0,25 V. Nie zalecamy ładowania słuchawek dousznych przy użyciu zasilaczy o wyższym napięciu.

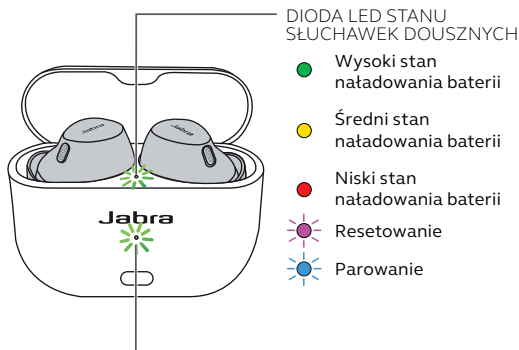
4.4 Ładowanie inteligentnego futerału przy użyciu podkładki do ładowania bezprzewodowego Jabra

Umieść inteligentny futerat na środku podkładki do ładowania bezprzewodowego Jabra. Diody LED inteligentnego futerału zaczną błyskać, aby zasygnalizować, że został on prawidłowo umieszczony na ładowarce. Pełne naładowanie słuchawek dousznych i inteligentnego futerału zajmuje do 3 godzin.

UMIEŚĆ W ŚRODKOWEJ CZĘŚCI

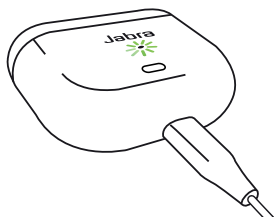


5. Sygnalizacja diodowa



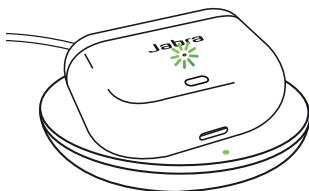
DIODA LED STANU INTELIGENTNEGO FUTERAŁU

- Wysoki stan naładowania baterii
- Średni stan naładowania baterii
- Niski stan naładowania baterii
- Włączone strumieniowanie audio
- ✱ Bardzo niski stan naładowania baterii (słuchawki douszne się nie ładują)
- ✱ Aktualizacja oprogramowania sprzętowego



STAN INTELIGENTNEGO FUTERAŁU Z PRZEWODEM USB

- | | | | |
|---|---------------------------------|---|--|
|  | Wysoki stan naładowania baterii |  | Aktualizacja oprogramowania sprzętowego |
|  | Średni stan naładowania baterii |  | Błąd aktualizacji oprogramowania sprzętowego |
|  | Niski stan naładowania baterii | | |
|  | Bateria całkowicie naładowana |  | Włączone strumieniowanie audio |



STAN INTELIGENTNEGO FUTERAŁU Z PODKŁADKĄ DO ŁADOWANIA BEZPRZEWODOWEGO

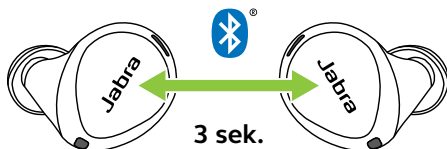
- | | | | |
|--|---------------------------------|---|--|
|  | Wysoki stan naładowania baterii |  | Aktualizacja oprogramowania sprzętowego |
|  | Średni stan naładowania baterii |  | Błąd aktualizacji oprogramowania sprzętowego |
|  | Niski stan naładowania baterii | | |

Uwaga: Gdy dojdzie do pełnego naładowania, diody LED znajdujące się na inteligentnym futerałku oraz podkładce do ładowania bezprzewodowego przestaną świecić.

6. Jak parować

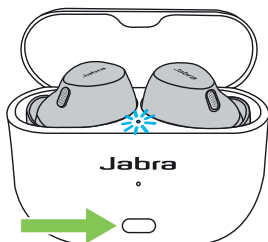
6.1 Parowanie z urządzeniem przenośnym

KORZYSTANIE ZE SŁUCHAWEK DOUSZNYCH



1. Włącz słuchawki douszne poprzez wyjęcie ich z inteligentnego futerału. Możesz również nacisnąć jednocześnie przyciski **lewy** i **prawy**, aby włączyć słuchawki douszne.
2. Załóż słuchawki douszne i naciśnij i przytrzymaj (przez 3 sekundy) jednocześnie **lewy** i **prawy** przycisk do momentu, aż usłyszysz powiadomienie dźwiękowe dotyczące parowania. Słuchawki douszne są teraz gotowe do sparowania.
3. Postępuj zgodnie z komunikatami głosowymi dotyczącymi parowania, aby sparować z urządzeniem przenośnym.

KORZYSTANIE Z INTELIGENTNEGO FUTERAŁU



3 sek.

1. Otwórz inteligentny futerał i przechowuj w nim słuchawki douszne.
2. Naciśnij i przytrzymaj (3 sekundy) **przycisk na inteligentnym futerale**, aby przejść do trybu parowania. Dioda LED wewnątrz inteligentnego futerału będzie migać na niebiesko. Słuchawki douszne są teraz gotowe do sparowania.
3. Przejdź do menu Bluetooth na urządzeniu przenośnym i wybierz słuchawki douszne Jabra Elite 8 Active Gen 2 z listy dostępnych urządzeń. Słuchawki douszne zostaną teraz sparowane.
4. Wyjmij słuchawki douszne z inteligentnego futerału. Słuchawki douszne Jabra Elite 8 Active Gen 2 są gotowe do pracy.

6.2 Szybkie parowanie Swift Pair z komputerem działającym pod kontrolą systemu Windows

KORZYSTANIE ZE SŁUCHAWEK DOUSZNYCH

1. Włącz słuchawki douszne poprzez wyjęcie ich z inteligentnego futerału. Możesz też nacisnąć i przytrzymać (przez 2 sekundy) **lewy i prawy** przycisk, aby włączyć słuchawki douszne.
2. Załóż słuchawki douszne i naciśnij i przytrzymaj (przez 3 sekundy) jednocześnie **lewy i prawy** przycisk do momentu, aż usłyszysz powiadomienie dźwiękowe dotyczące parowania. Słuchawki douszne są teraz gotowe do sparowania z komputerem działającym pod kontrolą systemu Windows.
3. Umieść słuchawki douszne w pobliżu komputera z systemem Windows (20 cm) i wybierz opcję **Connect** (Połącz), znajdującą się w zasobniku systemu Windows, aby rozpocząć parowanie.

KORZYSTANIE Z INTELIGENTNEGO FUTERAŁU

1. Otwórz inteligentny futerał i przechowuj w nim słuchawki douszne.
2. Naciśnij i przytrzymaj (3 sekundy) **przycisk na inteligentnym futerał**, aby przejść do trybu parowania. Dioda LED wewnątrz inteligentnego futerału będzie migać na niebiesko. Słuchawki douszne są teraz gotowe do sparowania z komputerem działającym pod kontrolą systemu Windows.
3. Umieść inteligentny futerał w pobliżu komputera z systemem Windows (20 cm) i wybierz opcję **Connect** (Połącz), znajdującą się w zasobniku systemu Windows, aby rozpocząć parowanie.
4. Wyjmij słuchawki douszne z inteligentnego futerału. Słuchawki douszne Jabra Elite 8 Active Gen 2 są gotowe do pracy.

Uwaga: Funkcja Swift Pair jest dostępna w systemie Windows 10 i w wersjach późniejszych. Funkcja może nie być domyślnie włączona.

6.3 Funkcja Google Fast Pair jest zgodna z urządzeniami z systemem Android™

KORZYSTANIE ZE SŁUCHAWEK DOUSZNYCH

Upewnij się, że Twoje urządzenie pracuje pod kontrolą systemu Android™ w wersji 6.0 lub wyższej.

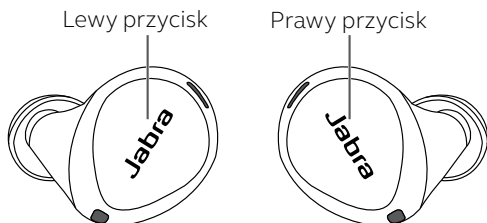
1. Włącz słuchawki douszne poprzez wyjęcie ich z inteligentnego futerału. Możesz też nacisnąć i przytrzymać (przez 2 sekundy) **lewy i prawy** przycisk, aby włączyć słuchawki douszne.
2. Załóż słuchawki douszne i naciśnij i przytrzymaj (przez 3 sekundy) jednocześnie **lewy i prawy** przycisk do momentu, aż usłyszysz powiadomienie dźwiękowe dotyczące parowania. Słuchawki douszne są teraz gotowe do sparowania z urządzeniem działającym pod kontrolą systemu Android™.
3. Umieść słuchawki douszne w pobliżu urządzenia działającego pod kontrolą systemu Android™.
4. Wybierz opcję **Connect** (Połącz), która pojawi się jako powiadomienie, aby rozpocząć parowanie. Powiadomienie na urządzeniu z Androidem™ poinformuje Cię, że parowanie powiodło się.

KORZYSTANIE Z INTELIGENTNEGO FUTERAŁU

1. Otwórz inteligentny futerał i przechowuj w nim słuchawki douszne.
2. Naciśnij i przytrzymaj (3 sekundy) **przycisk na inteligentnym futerale**, aby przejść do trybu parowania. Dioda LED wewnątrz inteligentnego futerału będzie migać na niebiesko. Słuchawki douszne są teraz gotowe do sparowania z urządzeniem działającym pod kontrolą systemu Android™.
3. Wybierz opcję **Connect** (Połącz), która pojawi się jako powiadomienie, aby rozpocząć parowanie. Powiadomienie na urządzeniu z Androidem™ poinformuje Cię, że parowanie powiodło się.
4. Wyjmij słuchawki douszne z inteligentnego futerału. Słuchawki douszne Jabra Elite 8 Active Gen 2 są gotowe do pracy.

* Google i Android stanowią zarejestrowany znak towarowy Google LLC.

7. Jak używać



7.1 Wyłączanie/włączanie słuchawek dousznych

Aby wyłączyć słuchawki douszne, umieść je w inteligentnym futerale.

Aby włączyć słuchawki douszne, wyjmij je z inteligentnego futerału.

Opcjonalnie słuchawki douszne można wyłączyć ręcznie, naciskając jednocześnie przyciski **lewy** i **prawy** na słuchawkach. Aby włączyć słuchawki douszne pojedynczo, naciśnij i przytrzymaj (przez 2 sekundy) **lewy** lub **prawy** przycisk do momentu usłyszenia powiadomienia dźwiękowego w każdej słuchawce.

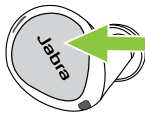
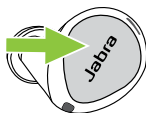
7.2 Obsługa muzyki



Lewa słuchawka douszna	Funkcja	Prawa słuchawka douszna
	Odtwarzanie/ wstrzymywanie odtwarzania muzyki	Naciśnij prawy przycisk, gdy nie prowadzisz rozmowy
	Zwiększanie głośności	Naciśnij i przytrzymaj prawy przycisk
Naciśnij i przytrzymaj lewy przycisk	Zmniejszanie głośności	
	Następny utwór	Dwukrotnie naciśnij prawy przycisk podczas słuchania muzyki
	Ponowne odtwarzanie utworu lub poprzedni utwór	Trzykrotnie naciśnij prawy przycisk podczas słuchania muzyki
		Powtórz, aby przejść do poprzedniego utworu

Sposób działania większości przycisków można zmienić przy użyciu funkcji MyControls w aplikacji Jabra Sound+.

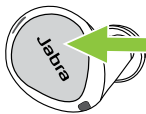
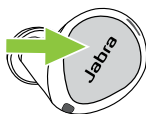
7.3 Obsługa połączeń



Lewa słuchawka douszna	Funkcja	Prawa słuchawka douszna
Naciśnij lewy lub prawy przycisk	Odbieranie połączenia	Naciśnij lewy lub prawy przycisk
Dwukrotnie naciśnij lewy lub prawy przycisk	Kończenie/ odrzucanie połączenia	Dwukrotnie naciśnij lewy lub prawy przycisk
Naciśnij lewy lub prawy przycisk	Wyciszenie/ włączanie mikrofonu	Naciśnij lewy lub prawy przycisk
	Zwiększanie głośności	Naciśnij i przytrzymaj prawy przycisk
Naciśnij i przytrzymaj lewy przycisk	Zmniejszanie głośności	

Sposób działania większości przycisków można zmienić przy użyciu funkcji MyControls w aplikacji Jabra Sound+.

7.4 Sterowanie funkcjami ANC, HearThrough i asystenta głosowego



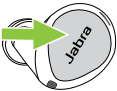
Lewa słuchawka douszna	Funkcja	Prawa słuchawka douszna
Naciśnij lewy przycisk, gdy nie prowadzisz rozmowy	Przełączanie pomiędzy trybami HearThrough i ANC	
Dwukrotnie naciśnij lewy przycisk, gdy nie prowadzisz rozmowy	Uruchamianie asystenta głosowego	

Sposób działania większości przycisków można zmienić przy użyciu funkcji MyControls w aplikacji Jabra Sound+.

Aby uwzględnić tryb dźwięku *Off* (Wył.), przejdź do *Headset settings>General* (Ustawienia zestawu słuchawkowego > Ogólne) w aplikacji Jabra Sound+ i wybierz opcję *HearThrough, ANC & Off* (HearThrough, ANC i Wył.).

7.5 Adaptacyjna Hybrydowa ANC

Adaptacyjna Hybrydowa ANC automatycznie usuwa dźwięki otoczenia, dostosowując się do kształtu Twojego ucha i sposobu umieszczenia słuchawek dousznych oraz do siły wiatru, aby zapewnić optymalne wrażenia ANC.

Lewy przycisk	ANC
	Przełączanie pomiędzy trybami HearThrough i ANC Naciśnij lewy przycisk, gdy nie prowadzisz rozmowy

Tryb dźwięku ANC można wyłączyć za pomocą aplikacji Jabra Sound+.

7.6 Funkcja HearThrough

Funkcja HearThrough umożliwia podsłuchiwanie otoczenia podczas korzystania ze słuchawek dousznych. Słuchawki douszne automatycznie dostosowują się do wietrznego otoczenia, aby zapewnić optymalne działanie funkcji HearThrough.

Lewy przycisk

Funkcja HearThrough



Przełączanie
pomiędzy
trybami
HearThrough
i ANC

Naciśnij **lewy**
przycisk, gdy
nie prowadzisz
rozmowy

Tryb dźwięku HearThrough można wyłączyć za pomocą aplikacji Jabra Sound+.

7.7 Sidetone

Funkcja Sidetone pozwala słyszeć własny głos podczas rozmowy. Zaletą funkcji Sidetone jest możliwość określenia tego, jak głośno mówisz.

Słuchawki douszne automatycznie dostosowują się do wietrznego otoczenia, aby zapewnić optymalne działanie funkcji Sidetone.

Funkcja Sidetone jest domyślnie włączona podczas połączeń i można ją włączyć, wyłączyć lub dostosować przy użyciu aplikacji Jabra Sound+.

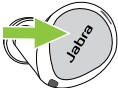
Domyślnie włączaniem/wyłączaniem funkcji Sidetone nie można sterować przy użyciu słuchawek dousznych. Sterowanie można jednak dodać do słuchawek dousznych przy użyciu funkcji MyControls w aplikacji Jabra Sound+.

7.8 Automatyczna regulacja głośności

W czasie aktywnego połączenia głośność będzie zwiększać się stopniowo w trakcie przechodzenia z cichego otoczenia do otoczenia głośniejszego. Regulacja głośności w słuchawkach dousznych nastąpi automatycznie.

7.9 Słuchawki douszne w trybie mono

Prawej lub lewej słuchawki dousznej można używać osobno do odtwarzania muzyki lub prowadzenia rozmów. Aby aktywować tryb mono, umieść jedną słuchawkę douszną w inteligentnym futerale. Aktywna słuchawka douszna automatycznie przełączy się w tryb HearThrough.

Lewy przycisk	Wyłącznie w lewej słuchawce dousznej	
	Przełączanie pomiędzy trybami HearThrough (tryb domyślny) i ANC	Naciśnij lewy przycisk podczas słuchania muzyki
	Odbieranie połączenia	Naciśnij lewy przycisk
	Kończenie/odrzućcie połączenia	Dwukrotnie naciśnij lewy przycisk
	Wyciszenie/włączenie mikrofonu	Naciśnij lewy przycisk, gdy prowadzisz rozmowę
	Uruchamianie asystenta głosowego	Dwukrotnie naciśnij lewy przycisk, gdy nie prowadzisz rozmowy
	Regulacja głośności	Użyj przycisków sterowania głośnością podłączonego urządzenia przenośnego

Prawy przycisk Wyłącznie w prawej słuchawce dousznej



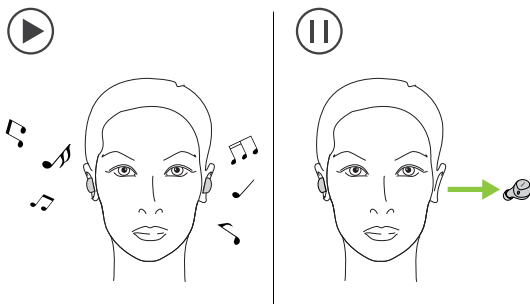
Odtwarzanie/ wstrzymywanie odtwarzania muzyki	Naciśnij prawy przycisk podczas słuchania muzyki
Odbieranie połączenia	Naciśnij prawy przycisk
Kończenie/ odrzucać połączenia	Dwukrotnie naciśnij prawy przycisk
Wyciszenie/ włączanie mikrofonu	Naciśnij prawy przycisk podczas rozmowy
Następny utwór	Dwukrotnie naciśnij prawy przycisk podczas słuchania muzyki
Ponowne odtwarzanie utworu lub poprzedni utwór	Trzykrotnie naciśnij prawy przycisk podczas słuchania muzyki Powtórz, aby przejść do poprzedniego utworu
Regulacja głośności	Użyj przycisków sterowania głośnością podłączonego urządzenia przenośnego

Lewa i prawa słuchawka douszna połączą się ze sobą ponownie automatycznie po umieszczeniu ich w uszach i przełączą się na uprzednio wykorzystywany tryb dźwięku.

7.10 Automatyczne wstrzymywanie muzyki i połączeń

Gdy jedna ze słuchawek dousznych zostanie wyjęta z ucha, odtwarzanie muzyki zostanie automatycznie wstrzymane.

Aby wznowić muzykę, umieść słuchawkę douszną z powrotem w uchu w ciągu 60 sekund. Po 60 sekundach odtwarzanie muzyki można wznowić ręcznie, naciskając **prawy** przycisk.



Ustawienia automatycznego wstrzymania muzyki i połączeń można skonfigurować za pomocą aplikacji Jabra Sound+.

7.11 Tryb uśpienia

Aby oszczędzać baterię, słuchawki douszne automatycznie wyłączą się, gdy zostaną rozłączone z urządzeniem przenośnym przez 15 minut i nie będą w inteligentnym futerale lub po 30 minutach braku aktywności.

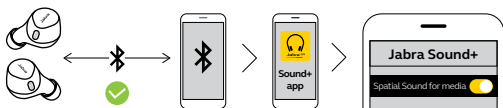
Aby wyjść z trybu uśpienia, naciśnij i przytrzymaj (przez 2 sekundy) przycisk na każdej słuchawce dousznej. Ewentualnie umieść słuchawki douszne w inteligentnym futerale, a następnie je wyjmij.

Tryb uśpienia można skonfigurować w aplikacji Jabra Sound+.

7.12 Przestrzenny dźwięk i Przestrzenny stabilizator stereo

Funkcja Przestrzenny dźwięk optymalizuje dźwięk urządzenia, umożliwiając uzyskanie głębokich, realistycznych wrażeń. Zgodność i dostępność funkcji Przestrzenny dźwięk mogą się różnić w zależności od urządzenia, aplikacji i treści.

Funkcja Przestrzenny dźwięk jest domyślnie *wyłączona* i można ją skonfigurować przy użyciu aplikacji Jabra Sound+. Gdy funkcja Przestrzenny dźwięk jest *włączona*, optymalizuje dźwięk z urządzeń przenośnych połączonych przez Bluetooth i strumieniowanie audio przy użyciu inteligentnego futeratu.



Przestrzenny stabilizator stereo zapewnia bogatsze i bardziej naturalne wrażenia słuchowe z dodatkową wyrazistością i szerszym krajobrazem dźwiękowym podczas odtwarzania treści stereo.

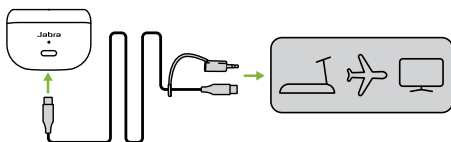
Funkcja Przestrzenny stabilizator stereo jest domyślnie *wyłączona* i można ją skonfigurować przy użyciu aplikacji Jabra Sound+.

Funkcja Przestrzenny stabilizator stereo nie jest zalecana do używania w przypadku treści w jakości Dolby Atmos.

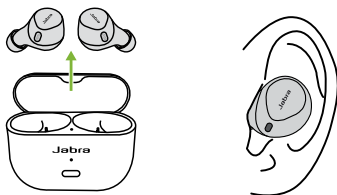
7.13 Strumieniowanie audio za pomocą inteligentnego futerału

Strumieniowanie audio umożliwia przesyłanie dźwięku z dowolnego urządzenia do słuchawek dousznych Jabra Elite 8 Active Gen 2.

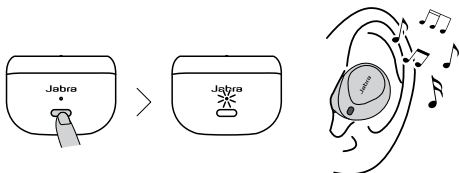
1. Podłącz inteligentny futerał do urządzenia, korzystając z dostarczonego przewodu. Korzystając z portu 3,5 mm podłącz przewód 3,5 mm do złącza USB-C dołączonego przewodu i podłącz do urządzenia.



2. Otwórz inteligentny futerał i wyjmij słuchawki douszne.



3. Naciśnij **przycisk na inteligentnym futerale**, aby przesyłać strumieniowo dźwięk z urządzenia do słuchawek dousznych. Dioda LED na inteligentnym futerale będzie migać na biało i usłyszysz powiadomienie dźwiękowe w słuchawkach dousznych.



4. Naciśnij **przycisk na inteligentnym futerale** ponownie, aby zatrzymać przesyłanie strumieniowe.

Sprawdź w dokumentacji urządzenia, czy dany port obsługuje wyjście audio.

7.14 Bluetooth® LE Audio

LE Audio zwiększa wydajność standardowego Bluetooth® audio, zapewniając niższe zużycie energii i dźwięk hi-fi. LE Audio wprowadza Auracast™ do współdzielenia dźwięku z wieloma bezprzewodowymi zestawami słuchawkowymi.

Dostępność LE Audio może się różnić w zależności od urządzenia i może być obsługiwane tylko w wybranych modelach telefonów (Samsung i Google).

Korzystanie z LE Audio na telefonie z systemem Android

1. Upewnij się, że Twój telefon z Androidem jest zaktualizowany do najnowszego systemu operacyjnego (Android 15 lub nowszy).
2. Zaktualizuj słuchawki douszne do najnowszej wersji oprogramowania sprzętowego za pomocą aplikacji Jabra Sound+.
3. Przejdź do menu Bluetooth w telefonie z systemem Android, wybierz Jabra Elite 8 Active Gen2 z listy i usuń bieżące parowanie.

4. Ponownie sparuj słuchawki douszne z telefonem z systemem Android (patrz sekcja 6).
5. Przejdź do ustawień Bluetooth zestawu Jabra Elite 8 Active Gen2 na telefonie z systemem Android i włącz LE Audio.

Używanie LE Audio z komputerem z systemem Windows

1. Upewnij się, że komputer ma zainstalowany system Windows 11 (wersja 22H2 lub nowsza) i obsługuje Bluetooth 5.2 lub nowszy z obsługą LE Audio.
2. Zaktualizuj słuchawki douszne do najnowszej wersji oprogramowania sprzętowego za pomocą aplikacji Jabra Sound+.
3. Przejdź do menu Bluetooth na komputerze, wybierz Jabra Elite 8 Active Gen2 z listy i usuń bieżące parowanie.
4. Ponownie sparuj słuchawki douszne z komputerem (patrz sekcja 6).

7.15 MyControls

MyControls to funkcja aplikacji Jabra Sound+ umożliwiająca zmianę przypisania funkcji przycisków słuchawek dousznych i zapewniająca elastyczność konfiguracji odpowiednio do własnych preferencji.

Domyślnie wymienionymi poniżej funkcjami nie można sterować przy użyciu słuchawek dousznych, ale funkcje te można dodać przy użyciu MyControls w aplikacji Jabra Sound+.

- Sidetone wł./wył.
- Wstrzymywanie bieżącego połączenia i odbieranie połączenia przychodzącego
- Przetwarzanie między połączeniem wstrzymanym a bieżącym

7.16 Obsługa wielu połączeń

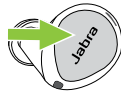
Słuchawki douszne pozwalają odbierać i obsługiwać wiele połączeń jednocześnie.

Obsługa wielu połączeń		
	Zakończenie bieżącego połączenia i odbieranie połączenia przychodzącego	Naciśnij lewy lub prawy przycisk
	Odrzucenie połączenia przychodzącego podczas prowadzenia rozmowy	Dwukrotnie naciśnij lewy lub prawy przycisk

Poniższe zaawansowane funkcje obsługi wielu połączeń mogą zostać dodane do słuchawek dousznych przy użyciu funkcji MyControls w aplikacji Jabra Sound+.

- Wstrzymywanie bieżącego połączenia i odbieranie połączenia przychodzącego
- Przetwarzanie między połączeniem wstrzymanym a bieżącym

7.17 Asystent głosowy

Lewy przycisk	Asystent głosowy
	Włączanie obsługi głosowej Siri lub Google Assistant (w zależności od urządzenia) Dwukrotnie naciśnij lewy przycisk, gdy nie prowadzisz rozmowy

Ustawienia asystenta głosowego można skonfigurować za pomocą aplikacji Jabra Sound+.

7.18 Powiadomienia dźwiękowe

Słuchawki douszne wykorzystują powiadomienia dźwiękowe, aby wskazywać stany urządzenia, takie jak zresetowanie do ustawień fabrycznych, stan baterii, parowanie czy łączność Bluetooth. Możesz wybrać powiadomienia tonowe lub głosowe za pomocą aplikacji Jabra Sound+.

Obsługiwane języki obejmują angielski, francuski, niemiecki, japoński, chiński (mandaryński) i koreański.

7.19 Aktualizacja oprogramowania sprzętowego

Oprogramowanie sprzętowe Jabra Elite 8 Active Gen 2 można zaktualizować do najnowszej wersji za pomocą aplikacji Jabra Sound+.

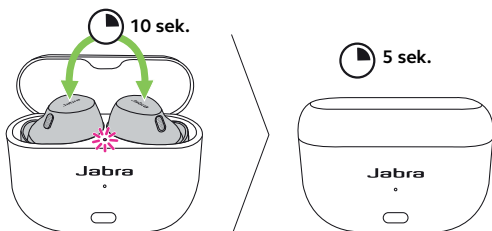
Jeśli w aplikacji Jabra Sound+ włączono powiadomienia, aplikacja będzie automatycznie przekazywać powiadomienia o dostępnej aktualizacji oprogramowania sprzętowego.

W przypadku wystąpienia błędu w trakcie aktualizacji oprogramowania sprzętowego, dioda LED, znajdująca się na inteligentnym futerale będzie migać na czerwono. Aby zakończyć aktualizację oprogramowania sprzętowego, podłącz inteligentny futerał do źródła zasilania, wyjmij z niego słuchawki douszne, a następnie umieść je z powrotem w futerale i zamknij pokrywę. Następnie aktualizacja oprogramowania sprzętowego zostanie uruchomiona ponownie.

7.20 Resetowanie słuchawek dousznych

Zresetowanie słuchawek dousznych powoduje usunięcie listy sparowanych urządzeń i resetuje wszystkie ustawienia.

1. Umieść obie słuchawki douszne w inteligentnym futerale.
2. Naciśnij i przytrzymaj (przez 10 sekund) jednocześnie **lewy** i **prawy** przycisk na słuchawkach dousznych i zaczekaj, aż dioda LED znajdująca się w inteligentnym futerale zacznie migać na różowo.
3. Zamknij pokrywę inteligentnego futerału na 5 sekund, aby ukończyć resetowanie.



Słuchawki douszne trzeba będzie ponownie sparować z urządzeniem przenośnym.

Istotne jest, aby usunąć/zapomnieć parowanie w menu Bluetooth poprzednio sparowanego urządzenia mobilnego.

8. Aplikacje i aktualizacja oprogramowania sprzętowego

8.1 Jabra Sound+

Jabra Sound+ to mobilna aplikacja, która umożliwia dokonanie aktualizacji urządzenia Jabra Elite 8 Active Gen 2 i jego konfiguracji w zależności od potrzeb użytkownika.



9. Pomoc

9.1 Najczęściej zadawane pytania i dane techniczne

Najczęściej zadawane pytania, certyfikaty i dane techniczne dotyczące urządzenia Jabra Elite 8 Active Gen 2 są dostępne na stronie jabra.com/support

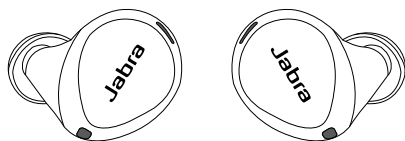
9.2 Jak dbać o słuchawki douszne

- Słuchawki douszne należy zawsze przechowywać w inteligentnym futerale.
- Aby zapobiec zmniejszeniu trwałości i pojemności baterii, nie należy przechowywać słuchawek dousznych w zimnym lub gorącym otoczeniu, takim jak zamknięty samochód w letnich lub zimowych warunkach.
- Zaleca się przechowywanie słuchawek dousznych w temperaturze od -20 do 45°C.
- Nie należy przechowywać słuchawek dousznych przez dłuższy czas bez ich ładowania (maks. trzy miesiące).
- W przypadku zabrudzenia słuchawek dousznych lub inteligentnego futerału zalecamy wyczyszczenie ich miękką, niestrzępiącą się szmatką, zwilżoną czystą wodą.
- W inteligentnym futerale zastosowano standardowe napięcie USB wynoszące 5 V $\pm$ 0,25 V. Nie zalecamy ładowania słuchawek dousznych przy użyciu zasilaczy o wyższym napięciu.

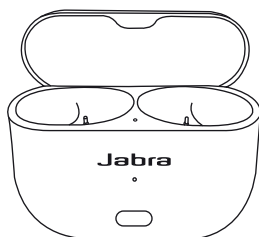
9.3 Akcesoria zastępcze

Zastępcze lub dodatkowe akcesoria można kupić w sklepie internetowym jabra.com/accessories

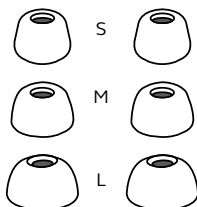
Zestaw z lewą i prawą słuchawką douszną



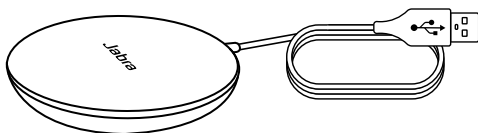
Inteligentny futerał



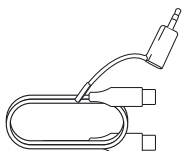
Wkładki douszne
EarGel



Podkładka Jabra do ładowania bezprzewodowego



Przewód USB-C na USB-C/3,5 mm



9.4 Używanie zastępczych słuchawek dousznych

1. Umieść zastępcze słuchawki douszne w inteligentnym futerale i zamknij pokrywę.
2. Otwórz inteligentny futerał i wyjmij słuchawki douszne.
3. Załóż słuchawki douszne i postępuj zgodnie z komunikatami głosowymi, aby sparować je z urządzeniem przenośnym.
4. Zaktualizuj oprogramowanie sprzętowe słuchawek dousznych za pomocą aplikacji Jabra Sound+.

9.5 Użytkowanie zastępczego inteligentnego futerału

Przed rozpoczęciem użytkowania zastępczego inteligentnego futerału należy go zsynchronizować z obecnymi słuchawkami dousznymi i ładować przez 1 godzinę.

1. Aby rozpocząć synchronizację, należy umieścić słuchawki douszne w zastępczym inteligentnym futerale i zamknąć pokrywę na 10 sekund.
2. Jeśli dioda LED inteligentnego futerału miga na różowo, trwa aktualizacja oprogramowania sprzętowego.
3. Przed otwarciem inteligentnego futerału należy poczekać, aż dioda LED przestanie migać w kolorze różowym.